

L'artigianato bergamasco

Mensile dell'Unione Artigiani di Bergamo e Provincia
n° 7 Luglio 2007 - anno LVIII

**NON ASPETTARE!
PENSA
PER TEMPO
AL TUO DOMANI**

**Unione Artigiani,
FAP, Patronato ACLI
insieme per progettare
il tuo futuro**

Per mantenere la propria attività lavorativa anche dopo la pensione è importante una buona valutazione del momento in cui questa viene richiesta.



**SOLUZIONI
SERVIZI
SOSTEGNO**

L'energia creativa di Manzu simbolo del significato profondo dell'Unione Artigiani

Bollettino degli organi direttivi dell'UNIONE ARTIGIANI di Bergamo e Provincia Aderente a CONFINDUSTRIA Bergamo N° 7 Luglio 2007 - ANNO LVIII

Editrice UNIONE SERVIZI S.r.l. (Unico Socio) 24122 Bergamo - P.zza Matteotti, 11 Tel. 035 238.724 - Fax 035 218.457 unione@artigianibergamo.it www.artigianibergamo.it

Direttore Responsabile: DOTT. ALBERTO GOZZI

AUTORIZZAZIONE Tribunale di Bergamo n. 160/49 del 16/11/1949

IMPIANTI e STAMPA
GAM EDIT s.r.l.
24035 Curno (Bergamo)
Tel 035 46.22.12/25



**Patronato
Acli**

PREVIDENZA

Lavorare con la pensione



Servizi alla persona: "INSIEME"

**CATEGORIE:
ACCONCIATORI
ESTETISTE**



Gruppo Autoriparatori a confronto

**CATEGORIE:
AUTORIPARATORI**

**VITA
SOCIALE**



Viaggio-vacanza del Gruppo Senior

**CATEGORIE:
TRASPORTI**



C.Q.C. - patente professionale

INIZIATIVE



Aperto ad Agosto 2007



**UNIONE ARTIGIANI
CONFINDUSTRIA BERGAMO**



Lavorare con la pensione

Sono molti gli artigiani che anche dopo aver maturato i requisiti per ottenere la pensione continuano a svolgere attività lavorativa.

Le motivazioni sono varie, ma per lo più, sussiste la necessità di arrotondare il modesto trattamento pensionistico che rende difficile il vivere di poco al di sopra della soglia di povertà. Altre esigenze possono spingere nel continuare il "mestiere". Ad esempio l'attaccamento al lavoro, la passione per il creare, la paura di non essere più utili, l'affiancare ed instradare i giovani nell'avviare un'attività.

Le difficoltà di restare in azienda non mancano: passaggio generazionale, cumulabilità del reddito, ecc. E', dunque, importante una buona valutazione del momento in cui si chiede la pensione poiché come viene spiegato quotidianamente dagli operatori

del patronato ACLI esiste una normativa specifica che al maturarsi di determinate condizioni, rende possibile percepire per intero il trattamento pensionistico, anche in presenza di attività lavorativa, soprattutto autonoma.

Non mancano ulteriori vantaggi. Continuando a versare contributi previdenziali dopo la pensione, infatti, si potrà aumentare il montante contributivo e di conseguenza sarà possibile chiedere il "supplemento" ed ottenere una pensione superiore.

Altra agevolazione consiste nella facoltà che gli ultra sessantacinquenni hanno per versare gli oneri previdenziali da lavoro autonomo al 50% rispetto l'intero (in questo caso è bene notare che il supplemento sarà dimezzato).

Per tutte le pratiche e le consulenze in materia previdenziale, l'Unione Artigiani si è

dotata del Servizio Pensioni con il Patronato ACLI che fornisce tutte le delucidazioni opportune per ottenere una "giusta pensione".

L'invito è quindi quello di interessarsi fino a che si è in tempo, per non trovarsi in condizioni precarie, cioè quando la posizione è ormai consolidata e difficilmente si potranno apportare correttivi. Presso la sede dell'Unione Artigiani di Bergamo trovate la possibilità di avere un incontro chiarificatore per non ritrovarsi in situazioni complicate sia per la previdenza pubblica sia per quella privata che per l'infortunistica.

NATURSTEIN

L'ETÀ DELLA PIETRA CONTINUA...

Arredamenti moderni e in stile, caminetti, bassorilievi, tavoli, pavimenti anticati e in mosaico, colonne, vasche e fontane per giardini. Oggettistica da regalo. Lavorazioni dedicate.



Show room:

BERGAMO via S.Alessandro, 2/D - Tel. 035-231924

AZZANO S.PAOLO (Bg) via Cremasca 43/45 - Tel. 035-532113

internet: www.naturstein.it

Viaggio - vacanza del Gruppo Senior

ISOLA DI LOPUD DALMAZIA

16 - 30 Settembre 2007



Appartenente all'arcipelago delle Elafiti, l'isola di Lopud è un piccolo gioiello di verde incastonato nel blu del mare Adriatico, proprio di fronte alla città di Dubrovnik. Sull'isola non sono ammesse auto e ciò la rende un paradiso naturale unico al mondo. In pochi chilometri quadrati di lussureggiante macchia mediterranea tra pines, uliveti, fiori profumati e bellissime spiagge, sorge il paese prospiciente un'ampia baia.



LHotel Lafodia (3 stelle) sorge direttamente sul mare ai bordi di un magnifico bosco di macchia mediterranea. La struttura, di proprietà italiana, è stata completamente rinnovata nel 2004 e dispone di ogni moderno comfort. Dista 500 metri dal Paese.

Come ormai nella tradizione, anche quest'anno il Gruppo Artigiani Anziani dell'Unione Artigiani organizza il viaggio-vacanza che si terrà presso

HOTEL LAFODIA

Quota di partecipazione	
Due settimane in camera doppia	euro 980,00
Supplemento camera singola	euro 350,00
Riduzione terzo letto adulti	euro 200,00
Bambini in terzo letto 2-11 anni	euro 300,00

La quota comprende:

- trasferimento a Linate con Pullman GT da Bergamo (Unione)
- volo di linea andata/ritorno da Milano/Linate
- tasse aeroportuali in vigore, trasporto di 15 Kg di bagaglio
- trasferimenti in Croazia dall'aeroporto all'Hotel
- sistemazione in camera doppia con servizi
- pensione completa con formula ALL INCLUSIVE
- assicurazione-medico bagaglio

Per ragioni organizzative invitiamo gli interessati a comunicare l'adesione alla Segreteria dell'Unione (Sig.ra Antonia - tel. 035-238724) entro il 5 Agosto con il versamento, a titolo di acconto, di 200,00 euro.

Organizzazione Tecnica Elleworld - Bergamo

Servizi alla persona: "INSIEME"



Mercoledì 13 giugno 2007

presso l'*Open Space Dinner Disco* di Curno, si sono ritrovati per una grande festa "Insieme" gli imprenditori dei servizi alla persona: Acconciatori, Estetiste, operatori del benessere e della bellezza.





Tutto all'insegna del divertimento e del piacere di stare insieme



Durante la cena la serata è stata animata dal gruppo **"The Kings of Rock'n 'Roll"** e dallo spettacolo di Cabaret di **GIGIROSÀ** da Zelig.

Si ringraziano per la collaborazione:





C.Q.C. - Finalmente la patente professionale

Carta di Qualificazione del Conducente". Rappresenta il nuovo documento obbligatorio per tutti i conducenti professionali di cose e persone.

Uno strumento che viene dall'Europa e che in Italia è stato recepito con il D.Lgs. 286/05 (GU n. 96 del 5 aprile 2007).

Per ottenere la carta di qualificazione gli aspiranti autisti dovranno frequentare un corso iniziale e superare un esame. Mentre per coloro che invece sono già autisti è necessario richiederne il rilascio presso l'Ufficio Provinciale della Motorizzazione Civile secondo il calendario riportato a lato.

In Italia, nel recepire tale provvedimento comunitario, si è aggiunta una caratteristica molto importante: la carta di qualificazione del conducente svolge anche la funzione di patente professionale, nel senso che su di essa saranno "caricati" 20 punti da cui verranno sottratti quelli persi da conducente quando commette una infrazione al CdS alla guida di un veicolo per trasporto

merci o persone. I punti persi invece per violazioni compiute guidando la vettura privata continueranno ad essere tolti dalla patente "normale".

Ricordiamo alcune date importanti:
5 Aprile 2007 – data di partenza dell'operazione che porterà alla consegna della carta di qualificazione del conducente per gli autisti titolari di patenti C e CE, D e DE. Chi da questa data non è titolare di patente potrà averla solo dopo aver fatto il corso e superato l'esame.

5 Aprile 2008 – finita la distribuzione delle carte agli aventi diritto scatta il meccanismo del doppio punteggio: patente professionale e patente normale.

10 Settembre 2008 – da questa data alla guida dei veicoli per trasporto persone con patente D e DE è obbligatorio avere anche la carta di qualificazione del conducente.

10 Settembre 2009 – da questa data anche per i veicoli per trasporto merci con patenti C e CE è obbligatorio avere la carta di qualificazione del conducente.

Calendario per richiedere la CQC

Gli autisti che sono già in possesso di patenti C, CE, D e DE possono inoltrare la domanda presso l'Ufficio provinciale della Motorizzazione Civile secondo il seguente calendario, in base alla lettera iniziale del proprio cognome:

A-B-C-D-E-F	a partire dal 5 Aprile 2007
G-H-I-J-L-M	a partire dal 5 Luglio 2007
N-O-P-Q-R	a partire dal 5 ottobre 2007
S-T-U-V-W-X-Y-Z	a partire dal 5 Gennaio 2008

Il termine ultimo per presentare le domande è il 5 Aprile 2010.

Passati cinque anni dal rilascio, la carta va rinnovata dopo aver seguito un corso di aggiornamento.

ELETTROMECCANICA
di SALAMINA & C. s.n.c.
ViFral



CONSULENZA, PROGETTAZIONE E VENDITA

- POMPE SOMMERSIBILI E SOMMERSE
- POMPE CENTRIFUGHE - IN LINEA - CIRCOLATORI
- GRUPPI DI SOLLEVAMENTO E ANTINCENDIO
- VALVOLE INDUSTRIALI - CONTROLLO DI LIVELLO
- MOTORI ELETTRICI E GRUPPI ELETTROGENI
- SERBATOI - AUTOCLAVI - BOLLITORI
- VENTILATORI E CANNE FUMARIE
- SISTEMI DI CONDIZIONAMENTO E REGOLAZIONE
- CLIMATIZZATORI
- TRATTAMENTO ACQUE

on line: www.vifral.com

e-mail: vifral@libero.it

DYNAIR

Cillicemie

elbi

FLYGT

ELECTRA
CLIMATIZZATORI

WILO

Brandoni
VALVOLE INDUSTRIALI

CANTONI

ZENIT

UFFICI E MAGAZZINO VENDITA: Via Rovelli, 5 - 24125 BERGAMO
Tel. 035.249.771 - Fax: 035.249.764



RIGENERAZIONE CARTUCCE PER STAMPANTI

- **QUALITA'** • **RISPARMIO**
- **RISPETTO AMBIENTALE**

• *Riparazione stampanti* •

• *Fornitura cartucce originali* •

• *Possibilità servizio di ritiro e/o consegna* •

Da.ma. Rigenerazioni s.a.s.
via Paolo VI, 3 - 24066 Pedrengo (Bg)
tel/fax 035/657852 - mail: damasas@tiscali.it



Gruppo Autoriparatori a confronto



Lunedì 25 Giugno, presso il Centro Servizi e Formazione dell'Unione Artigiani di Bergamo, si è riunito il Gruppo degli Autoriparatori per discutere sulle principali esigenze del settore, alla luce delle nuove normative.

Alla riunione hanno preso parte, quali graditi ospiti, il Prof. Stefano Iorio, Francesco Iorio (campione italiano velocità turismo e campione europeo ETCS) e Nicola Cadei (campione Challenge Ferrari). Era presente, inoltre, Giuseppe Molaro, tecni-

co esperto del settore.

Dopo le presentazioni e i saluti da parte del Presidente di Categoria, **Claudio Sangaletti**, dal dibattito, attentamente seguito dal Prof. Iorio, che gli operatori presenti hanno ravvivato con numerosi interventi è emerso che le iniziative prioritarie possono riassumersi in tre punti principali:

- maggiore informazione alla categoria sulle novità contenute nella Legge Monti, con particolare riferimento al fatto che i clienti non sanno che le officine pos-

sono garantire i tagliandi come le concessionarie;

- maggiore sicurezza e chiarezza nella responsabilità del meccanico nel rapporto con il cliente, in particolare quando il cliente rifiuta una riparazione o una sostituzione di pezzi avariati;

- mantenere e fidelizzare i clienti acquisiti e valorizzare sempre di più il proprio lavoro che non è

inferiore a quello delle concessionarie.

Per rispondere a queste interrogazioni, al termine dell'incontro, l'assemblea ha deciso di adottare, per tutta la categoria che fa riferimento all'Unione Artigiani, un vademecum, una carta dei servizi (valori), quale strumento di sicurezza per tutti.



CREDITO GARANTITO E AGEVOLATO ARTIGIANFIDI

Artigianfidi opera in simbiosi con l'Unione Artigiani e favorisce lo sviluppo delle piccole aziende e delle imprese artigiane promuovendo e garantendo finanziamenti a condizioni privilegiate.

- Importi garantiti fino a 1.000.000,00 di Euro.
- Tassi inferiori ai migliori interessi bancari. Fino al 3% meno.
- In media due settimane per disporre sul conto.
- La firma come unica garanzia.
- Restituzione flessibile nel medio termine.

ARTIGIANFIDI

B e r g a m o



Aperto ad agosto 2007

Anche quest'anno, come già annunciato sul precedente numero della nostra rivista (n. 5 - Maggio 2007), l'Unione Artigiani rinnova l'iniziativa Aperto ad Agosto, giunta alla sua sesta edizione, pubblicando l'elenco delle imprese artigiane che rimarranno aperte durante il mese di Agosto 2007 garantendo un servi-

zio serio ed altamente qualificato. L'iniziativa intende segnalare gli artigiani del comparto servizi che non chiudono per ferie ai quali ci si può rivolgere avendo la certezza di prestazioni adeguate senza maggiorazioni delle tariffe praticate normalmente durante tutto l'anno. Oltre a questa pubblicazione, che per

comodità è suddivisa per Categoria, l'elenco degli imprenditori aderenti all'iniziativa verrà pubblicato anche tramite la stampa locale (L'Eco di Bergamo e la Rassegna) e sarà consultabile sul sito dell'Unione Artigiani:

www.artigianibergamo.it

Acconciatori

Amleto di Locatelli Maurizio
Parrucchiere per signora
Via Garibaldi, 12 - Bergamo
Tel. 035.23.83.12.
Apertura: TUTTO IL MESE (chiuso dal 12 al 19 Agosto)

Angela Cocchetti
Parrucchiere per uomo e donna
Via Locatelli, 20 - Bossico (BG)
? Tel. 035.96.82.11
? E-mail angela.cocchetti@libero.it
Apertura: TUTTO IL MESE (tutti i giorni compreso lunedì e domenica mattina)

Verga Sergio
Parrucchiere per uomo e donna
Piazza Trento 11 - Brembate (BG)
Tel. 035.80.14.82
E-mail: sergioverga-000@faswebnet.it
Apertura: TUTTO IL MESE (chiuso dal 12 al 17 Agosto)

Carrozzerie

Carrozzeria Flaminia S.n.c.
Carrozzeria
Via Marconi, 123 - Ranica (BG)
Tel. 035.34.05.18
Cell. 339.18.13.583
Apertura: dal 20 al 31 Agosto

Elettricisti

Radiotecnica Geradadda
Impianti elettrici-elettronici - TV - Antintrusione - Videocontrollo
Via Solferino, 20 - Cologno al Serio (BG)
Fax 035.89.76.09
Cell. 340.69.50.488
E-mail info@radiotecnica.com
Apertura: TUTTO IL MESE

Estetista

Estetista Manno Giuseppina
Estetista
Via Roma, 14 - Piazza Brembana (BG)
Tel. 0345.81.755
Apertura: TUTTO IL MESE

Idraulici

La Termoidraulica di Riva Pietro
Idraulico - Termoidraulico
Via dei Mille, 17 - Treviglio (BG)
Tel. 0363.49.657
Apertura: TUTTO IL MESE

Impresa di pulizie

BZ Manutenzione Ambienti di Bonriposi Andrea
Servizi di pulizia e tinteggiatura
Via Don G. Fantini, 27 - Serina (BG)
Tel. 0345.66.700
Cell. 347.67.89.755
Apertura: TUTTO IL MESE (escluso il 15 Agosto)

Lavasecco

L'Angolo del Pulito di Gotti Rossella e Gotti Annalisa
Lavasecco
Via G. Rossi, 1 - c/o Centro Commerciale GS - Bergamo
Tel. 035.24.66.44.
Apertura: TUTTO IL MESE

Tinteggiature

BZ Manutenzione Ambienti di Bonriposi Andrea
Tinteggiatura e servizi di pulizia
Via Don G. Fantini, 27 - Serina (BG)
Tel. 0345.66.700
Cell. 347.67.89.755
Apertura: TUTTO IL MESE

"Botteghe - Scuola"

Il 12 giugno scorso si sono tenuti presso la sede dell'Unione Artigiani di Bergamo gli esami per i ragazzi che hanno partecipato al corso relativo al progetto "Botteghe-Scuola". Hanno concluso un percorso formativo che ha visto l'importante collaborazione della **Scuola d'Arte Andrea Fantoni** di Bergamo, la quale ha messo a disposizione le sue aule per lo svolgimento delle attività didattiche. I giovani allievi, premiati il 10 giugno in occasione dell'Assemblea annuale dell'Unione Artigiani, hanno ora la preparazione ottimale per entrare nel mondo dell'artigianato artistico.



siamo sempre al vostro servizio